

**Opera Nazionale di Assistenza per il Personale  
del  
Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco**

(Eretta in Ente Morale con D.P.R. 30 Giugno 1959, n. 630)  
presso il MINISTERO DELL'INTERNO

PROT. N. 167

Roma, 5 febbraio 2003

CIRCOLARE N. 1/A

AL SIG. ISPETTORE GENERALE CAPO

ALLA DIREZIONE CENTRALE PER LA DIFESA CIVILE E LE  
POLITICHE DI PROTEZIONE CIVILE

ALLA DIREZIONE CENTRALE PER L'EMERGENZA ED IL  
SOCCORSO TECNICO

ALLA DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA  
SICUREZZA TECNICA

ALLA DIREZIONE CENTRALE PER LA FORMAZIONE

ALLA DIREZIONE CENTRALE PER LE RISORSE UMANE

ALLA DIREZIONE CENTRALE PER GLI AFFARI GENERALI

ALLA DIREZIONE CENTRALE PER LE RISORSE LOGISTICHE  
E STRUMENTALI

ALLA DIREZIONE CENTRALE PER LE RISORSE FINANZIARIE

ALL'UFFICIO CENTRALE ISPETTIVO

ALL'UFFICIO COORDINAMENTO E RELAZIONI ESTERNE

ALL'UFFICIO DELL'ISPETTORE GENERALE CAPO

SEDE

AI SIGG. ISPETTORI REGIONALI ED INTERREGIONALI

AI SIGG. COMANDANTI PROVINCIALI

LORO SEDI

E, P.C.:

ALL'HOTEL "NEVADA"  
VIA KUGY N. 4

33018 TARVISIO (UD)

ALL'HOTEL "PARK JONIO"  
VIA MARINELLA

88070 STECCATO DI CUTRO-BOTRICELLO (KR)

Opera Nazionale di Assistenza per il personale  
del  
Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco  
(Eretta in Ente Morale con D.P.R. 30 giugno 1959, n. 630)  
presso il **MINISTERO DELL'INTERNO**

.2.

ALLA SOC. AR.LI PROMOTION  
PIAZZA VITTORIO EMANUELE ORLANDO, 7  
90010 CAMPO FELICE DI ROCCELLA (PA)

ALLA FAN TOURS S.R.L.  
VIA P. OTTOBONI, 35  
00159 – R O M A

AL CENTRO MARINO VV.F. S. BARBARA  
VIALE DEL TIRRENO, 66  
56018 - TIRRENIA-PISA

AL CENTRO COLLINARE VV.F.  
LOC. L'OSSERVANZA  
53024 - MONTALCINO (SI)

AL CENTRO MONTANO VV.F.  
VIA DEI CASTAGNI, 2  
39012 MERANO (BZ)

---

OGGETTO: ESTATE 2003 - Normativa e turni di soggiorno per vacanze estive per il personale del C.N.VV.F.

---

L'attività socio-ricreativa per la prossima stagione estiva 2003 si svolgerà in otto strutture alberghiere locate dall'Opera, di cui sette al mare ed una in montagna, e nei tre Centri, di proprietà dell'Opera, di Tirrenia, Montalcino e Merano (mare, collina e montagna), più tours in Sicilia, Isole Eolie e Lago di Garda.

Ecco, in sintesi, una breve descrizione delle undici strutture, comprese quelle di proprietà dell'Opera, e dei Tour Sicilia, Isole Eolie e Lago di Garda:

1. Hotel "NEVADA" - Via Kugy n. 4 – 33018 Tarvisio (UD)  
Tel. 0428/2332

Nel centro di Tarvisio a 800 metri di altitudine gode di una posizione centralissima, a pochi passi dall'animata zona dello shopping, ma al tempo stesso tranquilla.

L'hotel ha riservato per il C.N.VV.F. 30 delle 60 camere disponibili, con trattamento di pensione completa.

Tutte le camere, con bagno o doccia, sono dotate di telefono e TV satellitare.

**L'Albergo è dotato – da quest'anno – di un Centro Benessere comprendente sauna, bagno turco e idromassaggio.**

L'hotel è altresì fornito di una caratteristica taverna, di sale comuni di intrattenimento, TV, giochi, sala lettura e sala biliardo. Non comprende attività di animazione.

Opera Nazionale di Assistenza per il personale  
del  
Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco  
(Eretta in Ente Morale con D.P.R. 30 giugno 1959, n. 630)  
presso il MINISTERO DELL'INTERNO

. 3 .

Non è idoneo per disabili.

La cucina è internazionale ma, naturalmente, privilegia i piatti della cucina friulana.

Il soggiorno in hotel offre la possibilità di partecipare a pagamento a tutte le iniziative estive proposte dall'Azienda di Promozione Turistica e dal Consorzio Servizi Turistici del Tarvisiano e Sella Nevea.

E' raggiungibile comodamente sia via autostrada che via ferrovia.

2. L'hotel "PARK JONIO" - Via Marinella - 88070 Steccato di Cutro-Botricello (KR)

Tel. 0962/781403

L'albergo è completamente riservato al personale VV.F., con trattamento di pensione completa (48camere).

E' a conduzione familiare, dista dal mare circa 250 metri, percorribili comodamente mediante strada piana ed asfaltata e la spiaggia, di sabbia finissima, riservata e controllata, con servizi igienici e spogliatoi, offre due sdraio e un ombrellone a famiglia.

E' dotato di parcheggio privato alberato, campi da tennis, ping-pong, giochi per bambini con animatori fissi che intrattengono gli stessi, per rendere liberi i genitori, ed ampi spazi verdi e ombreggiati nei quali la sera si svolge anche attività di animazione.

Le sale comuni e le stanze sono dotate di aria climatizzata o condizionata; le camere sono altresì dotate di frigobar e televisore.

Non è idoneo per disabili.

Dista 5 km da Botricello, ma nelle immediate vicinanze c'è la farmacia, la guardia medica ed un minimarket oltre a gelaterie, pizzerie e sale giochi.

E' raggiungibile da Crotone (35 km), da Catanzaro (40 km), dall'aeroporto di Lamezia Terme (75 km) e di Crotone (20 km) e attraverso la ferrovia con fermata a Botricello.

E' adatto a famiglie con bambini o pensionati in quanto sorge vicino al mare, immerso nel verde in zona silenziosa e lontano da locali rumorosi e frequentati e da discoteche.

3. Hotel "LEUCOSYA" – Loc. Isola – Marina di Casalvelino (SA)

Tel. 0974/907611

Soc. Fan Tours – Via P. Ottoboni, 35 – 00159 Roma

Tel. 06/43599272 – Fax 06/43564388

Sorge a 50 mt dal mare. La sua architettura non può certo passare inosservata. Dispone di 72 camere, con aria condizionata, tutte con bagno, doccia, phon, tv satellitare, frigobar, telefono e radio; 25 camere sono riservate ai VV.F. Di queste 10 (da 4 e 3 letti) sono situate al piano seminterrato con la finestra posizionata in alto. Nelle altre 15 camere da 2 posti letto può essere aggiunto un lettino per un bimbo piccolo.

Il ristorante, prestigioso ed esclusivo, predilige la cucina tipica mediterranea. La colazione è a buffet, mentre il pranzo e la cena sono serviti a tavolino (scelta tra due primi e due secondi) con buffet di verdure, bevande comprese ai pasti.

L'hotel, circondato da un ampio giardino, è dotato di solarium, roof.bar, parcheggio, piscine di cui 1 semiolimpionica, spiaggia riservata attrezzata, raggiungibile anche a piedi, sauna, bagno turco, sala massaggi e servizio navetta. Non comprende attività di animazione.

Marina di Casalvelino, scrigno che conserva il cuore antichissimo della Campania, è immersa nel Parco Nazionale del Cilento, punto ideale per escursioni a Pompei, Capri, Certosa di Padula Costiera Amalfitana, Vesuvio, Paestum e Velia.

E' raggiungibile con l'Autostrada Salerno-Reggio Calabria (uscita Battipaglia) – Statale Agropoli – Valloscalo uscita Casal Velino; da Salerno si raggiunge – come consigliato nei

Opera Nazionale di Assistenza per il personale  
del  
Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco  
(Eretta in Ente Morale con D.P.R. 30 giugno 1959, n. 630)  
presso il MINISTERO DELL'INTERNO

. 4 .

periodi di gran traffico- anche con la Via del Mare proseguendo per Paestum, Agropoli, Santa Maria di Castellabate, Ogliastro, Acciaroli, Casalvelino.  
L'Hotel non è idoneo per l'accoglienza di disabili.

4. HOTEL VILLAGGIO "LA GIURLITA"

Torre Mozza – Marina di Ugento (LE) – Tel. 0833/932414 - Fax 0833/932405  
Soc. AR.LI. Promotion – P. V. E. Orlando, 7 – 90010 Campofelice di Roccella (PA)  
Tel. 0921/933225 – Fax 0921/935068

Recente struttura, realizzata in ampio parco confinante con il litorale dello splendido e sabbioso mare jonico-salentino, immerso nella natura, in una zona ricca di tradizioni popolari e di campagne fertili, offre qualità e comfort eccellenti; ha riservato 40 camere al personale del C.N.VV.F., con trattamento di pensione completa.

Sala ristorante con terrazza all'aperto, cucina internazionale e locale, particolarmente curata. Ricca colazione a buffet, pasti serviti ai tavoli da 6/8 persone e buffet di antipasti o contorni, dessert o frutta, inclusi acqua e vino ai pasti.

Inoltre, bar, piscine, ping-pong, tennis, calcetto, bocce e beach-volley. Animazione con risveglio muscolare, acquagym, lezioni collettive di sport, giochi in spiaggia, aerobica, danza, balli, cabaret e junior club, uso diurno delle strutture sportive. Spiaggia attrezzata, non grande, con ombrelloni e sdraio non disponibili per tutti. Parcheggio interno non custodito.

Nell'Hotel: ampi spazi di soggiorno ben arredati, 2 ascensori per i servizi ai piani superiori e inferiori, terrazze.

L'Hotel è idoneo all'accoglienza di disabili.

5. HOTEL VILLAGGIO "DEI PINI"

Loc. Platamona – Marina di Sarso (SS)  
tel. 079/310224 Fax 079/310539  
Soc. Fan Tour – Via P. Ottoboni, 35 – 00159 Roma  
Tel. 06/43599272 – Fax 06/43564388

Il villaggio dei Pini, situato a 6 km da Porto Torres ed a 35 km dall'aeroporto di Alghero, è circondato da un paesaggio selvatico ed incontaminato che lambisce il mare lungo una spiaggia ininterrotta. Il Villaggio dei Pini sorge davanti ad una suggestiva spiaggia privata attrezzata, circondata dalle caratteristiche dune, immerso nel verde e nel silenzio di una freschissima pineta.

La struttura dispone dei più importanti servizi, attrezzature sportive ed animazione.

L'Hotel, che è stato interamente ristrutturato, è dotato di 150 camere; ha riservato al personale del C.N.VV.F. 10 camere in hotel, tutte con aria condizionata, telefono e frigo e 40 bungalow immersi nel verde che sorgono in un'area immediatamente circostante l'albergo. Questi sono arredati in modo semplice e confortevole, dotati di telefono e frigo, ed alcuni sono impreziositi da un patio o da una veranda.

Il trattamento è di pensione completa con colazione, pranzo e cena a buffet con vari antipasti, vino sfuso ed acqua in caraffa (alla spina) inclusi.

Dopo la cena le serate continuano nel clima rilassato del piano bar oppure, per chi cerca musica e animazione, nella discoteca.

L'assegnazione delle stanze o dei bungalow sarà effettuata in base al nucleo familiare o a particolari esigenze manifestate.

L'Hotel è idoneo all'accoglienza di disabili.

Opera Nazionale di Assistenza per il personale  
del  
Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco  
(Eretta in Ente Morale con D.P.R. 30 giugno 1959, n. 630)  
presso il MINISTERO DELL'INTERNO

. 5.

La Società Fan Tour (tel. 06/43599272) può offrire tutta la biglietteria marittima con partenza da vari porti italiani, con possibilità di pagamento rateizzato solo se la spesa superi € 310,00. Il personale interessato dovrà rivolgersi direttamente alla Società Fan Tours.

6. Hotel "PLAIA D'HIMERA"

Contrada Pistavecchia - 90010 - Campofelice di Roccella (PA)

Telef. 0921/933815 – Fax 0921/933843

Soc. AR.LI. Promotion – P. V. E. Orlando, 7 – 90010 Campofelice di Roccella (PA)

Tel. 0921/933225 – Fax 0921/935068

Situato ai piedi del Parco delle Madonie e di fronte ad uno dei tratti di costa più suggestivi della Sicilia.

Realizzato interamente in tufo ed in tipico stile mediterraneo, di categoria quattro stelle, dispone di 139 camere con doccia, arredate con gusto e dotate di ogni comfort: telefono con linea diretta, frigo-bar, televisione via satellite, aria condizionata, asciugacapelli, cassette di sicurezza alla Reception.

Offre tutto quello che si può desiderare per una piacevole vacanza: una grande piscina settorizzata per i bambini, vasca per nuoto e tuffi, 2 campi da tennis, ping-pong, bocce, anfiteatro, discoteca all'aperto, ristorante, ampi saloni per soggiorno, sala TV e lettura, ascensori, boutique.

Il trattamento di pensione completa prevede pasti a "buffet" compreso vino ed acqua in caraffa. I piatti, curati attentamente, offrono un'ampia scelta di piatti di cucina regionale ed internazionale. La sistemazione ai tavoli è per nuclei da 6 ad 8 persone.

L'animazione è in funzione da metà giugno a metà settembre ed è curata da uno staff professionale e sarà sempre a disposizione, intrattenendo con giochi, spettacoli, cabaret, aerobica, ginnastica, tornei e tanto altro ancora. Tutto questo, insieme al servizio spiaggia con ombrelloni, lettini e sdraie è incluso. Un'ampia zona è dedicata ai bambini per il mini club che a partire dai 4 ai 12 anni saranno piacevolmente assistiti dalle nostre hostess con giochi, gare, spettacoli studiati proprio per il divertimento.

Sono a pagamento i servizi di: noleggio biciclette e motorini, noleggio auto, affitto cassette di sicurezza, collegamenti giornalieri con bus-navetta privati per le città vicine, le escursioni per le più belle località della Sicilia con partenza dall'albergo.

L'Hotel è idoneo per disabili.

7. HOTEL VILLAGGIO "NAXOS BEACH"

Via Recanati, 26 – 98035 – Giardini Naxos (ME)

Tel. 0942/6611 – Fax 0942/51573

Soc. AR.LI. Promotion – P. V. E. Orlando, 7 – 90010 Campofelice di Roccella (PA)

Tel. 0921/933225 – Fax 0921/935068

Il Naxos Beach è un complesso turistico integrato nel contesto urbano di una tra le più belle e famose località balneari della costa orientale della Sicilia.

Facilmente raggiungibile dai principali scali portuali ed aeroportuali, il complesso dista 43 km dall'aeroporto di Catania, 50 km da quello di Reggio Calabria e solo 4 km dalla stazione ferroviaria di Taormina/Giardini Naxos. E' inoltre raggiungibile in auto grazie ad una efficiente rete autostradale (A18) sia che si provenga da Messina o da Catania.

Il Naxos Beach si sviluppa su di una superficie di 14 ettari, distribuita in massima parte su un terreno pianeggiante e degradante verso il mare.

# Opera Nazionale di Assistenza per il personale del

## Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco

(Eretta in Ente Morale con D.P.R. 30 giugno 1959, n. 630)

presso il MINISTERO DELL'INTERNO

. 6 .

I servizi comuni sono tutti situati nella parte centrale del complesso, facilmente accessibili e fruibili dagli ospiti.

Il villaggio ha riservato (totale complessivo camere circa 600) per il personale del C.N.VV.F. n. 40 camere – da 2, 3 e 4 posti letto – di cui 10 doppie al Naxos Beach Mare e 30 – da 3 e 4 posti letto – al Naxos Beach Parco.

Nessuna camera gode di vista sul mare e sono tutte dotate di climatizzazione, telefono, box doccia, asciugacapelli e TV.

E' prevista la pensione completa con pasti al ristorante con servizio a buffet, bevande incluse, tessera club e tessera mare che prevede alcune sdraio ed ombrelloni riservati al personale del Corpo. Nella tessera club è compresa l'animazione diurna e serale e l'attività sportiva: palestra con allenatore, campo da tennis, un campo polivalente, sport acquatici (vela, windsurf, canoa e pedalò), tiro con l'arco, pallavolo basket, ping-pong, aerobica, ballo, tennis, bocce e nuoto (sono previste lezioni collettive per varie discipline) e golf.

Oltre alla spiaggia attrezzata sono disponibili piscine d'acqua dolce sia per adulti che per bambini.

Altre attività verranno specificate in loco dall'équipe di animazione presente nel villaggio che il personale è pregato di contattare.

L'albergo è idoneo all'accoglienza di disabili.

E' particolarmente adatto a chi ama una vacanza allegra, vivace e sportiva.

### 8. HOTEL "TERRAQUA"

Via delle Sirene, 35 – 97010 – Marina di Ragusa (RG)

Tel. 0932/615600 – Fax 0932/615580

Soc. AR.LI. Promotion – P. V. E. Orlando, 7 – 90010 Campofelice di Roccella (PA)

Tel. 0921/933225 – Fax 0921/935068

L'Hotel dista 130 km dall'aeroporto di Catania. E' facilmente raggiungibile dall'autostrada A18 Messina-Catania e dall'autostrada A19 Palermo-Catania.

L'Hotel Terraqua è meta ideale per chi ama il relax e lo stile di una vacanza per scoprire la cultura e le bellezze naturali della Sicilia ed in particolare dell'intera provincia di Ragusa.

L'Hotel ha riservato, delle 77 camere a disposizione, n. 40 camere per il personale del C.N.VV.F..

Le camere sono ampie, modernamente arredate, e sono dotate di TV color, frigo-bar, asciugacapelli, telefono ed aria condizionata. Tutte le camere dispongono di balconi o terrazze.

L'Hotel è dotato di piscina e campo da tennis (gratuito di giorno). Il servizio di ristorante, pensione completa – a tavolino – riesce ad esprimere la tradizione dei tipici sapori locali, comprende bevande ai pasti.

Non è prevista animazione, ma "piano bar".

La spiaggia privata, di sabbia fine raggiungibile a piedi, è attrezzata con ombrelloni e sdraio.

Sono ammessi animali di piccola taglia da segnalare individualmente all'Hotel, con un supplemento giornaliero di € 5,00 da pagare direttamente in loco. Gli animali non sono però ammessi al ristorante, in piscina ed in spiaggia.

E' idoneo all'accoglienza di disabili.

### 9. CENTRO MARINO "S. BARBARA"

Viale del Tirreno, 66 – Tirrenia-Calambrone (PI) - Tel. 050/37136

Opera Nazionale di Assistenza per il personale  
del  
Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco  
(Eretta in Ente Morale con D.P.R. 30 giugno 1959, n. 630)  
presso il MINISTERO DELL'INTERNO

.7.

Direttamente sul mare, spiaggia di sabbia attrezzata. Il Centro è gestito direttamente dall'Opera con personale prevalentemente del C.N.VV.F.. Pensione completa. Le camere sono dotate di aria condizionata, frigo, TV e asciugacapelli. L'Hotel è dotato di una piscina semiolimpionica ed una per bambini, campo da tennis, campo polifunzionale e giochi per bambini, anche sulla spiaggia. Idoneo per l'accoglienza di disabili.

10. CENTRO COLLINARE "L'OSSERVANZA" - Montalcino (SI) - Tel.0577/847172  
Il Centro, gestito direttamente dall'Opera, con personale prevalentemente del C.N.VV.F., è dotato di piscina semiolimpionica. Pensione completa.  
Le camere sono dotate di TV e asciugacapelli.  
Idoneo per l'accoglienza di disabili.
11. CENTRO MONTANO MERANO (BZ) - Via dei Castagni, 2 - Tel.0473/237457  
Il Centro è gestito dall'Opera con personale, in prevalenza, del C.N.VV.F.. Pensione completa.  
Le camere sono dotate di frigo, TV e asciugacapelli.  
Completamente ristrutturato, è idoneo all'accoglienza di disabili.
12. TOURS (totale 5 tours) di 7 notti/8 giorni ciascuno, come sotto specificato:
- a) **due tours Sicilia**, con visita culturale alle città più caratteristiche della Sicilia:
    - 1° tour da Palermo dal 30 giugno al 7 luglio
    - 2° tour da Catania dal 6 al 13 settembre (a parità di graduatoria si darà precedenza ai pensionati)
  - b) **due tours Isole Eolie**
    - 1° tour dal 5 al 12 luglio
    - 2° tour dal 12 al 19 luglio
  - c) **un tour Lago di Garda** dal 30 agosto al 6 settembre  
I tours non sono idonei per i disabili.

Il prezzo include: il bus per la realizzazione del tour classico, ivi inclusi i trasferimenti collettivi dal punto di arrivo/partenza, previa comunicazione; la sistemazione in hotel 3 stelle in camere doppie con servizi privati; il trattamento di pensione completa dalla cena del 1° giorno alla prima colazione dell'8° giorno; bevande ai pasti **Si allega programma dettagliato dei tre tours (a, b e c), che il personale interessato è pregato di leggere attentamente.**

**Il personale ammesso dovrà prendere contatti con le relative società per accordi per il trasferimento dal luogo di arrivo all'Hotel.**

**I Tours Sicilia ed Eolie sono organizzati dalla Soc. Ar.Li. Promotion – Piazza V. E. Orlando, 7 – 90010 Campofelice di Roccella (PA) Tel. 0921/933225 – Fax 0921/935068.**

**Il Tour Lago di Garda è organizzato dalla Soc. Fan Tours - Via P. Ottoboni, 35 – 00159 Roma - Tel. 06/43599272 – Fax 06/43564388.**

\* \* \* \*

Opera Nazionale di Assistenza per il personale  
del  
Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco  
(Eretta in Ente Morale con D.P.R. 30 giugno 1959, n. 630)  
presso il MINISTERO DELL'INTERNO

. 8 .

Ai soggiorni potranno essere ammessi gli appartenenti al Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco, in servizio ed in quiescenza, con le rispettive famiglie (coniuge o convivente, figli, anche di età superiore a 18 anni purché a carico, genitori conviventi). I genitori conviventi potranno usufruire soltanto dei centri di soggiorno di Tirrenia, Merano, Montalcino e dell'Hotel Park Jonio e soltanto nel caso di partecipazione del dipendente. Potranno, altresì, essere ammessi i coniugi superstiti del personale VV.F., purché non abbiano contratto nuovo matrimonio o convivenza.

Compatibilmente con la disponibilità alloggiativa delle 11 strutture e dei tours, potrà fruire dell'ammissione ai turni anche il personale della Direzione Generale della Protezione Civile e dei Servizi Antincendi che verrà inserito in graduatoria dopo il personale del C.N.VV.F..

A pena esclusione automatica dall'ammissione, per i figli maggiorenni dovrà essere allegato un certificato che comprovi che sono a carico del dipendente (mod. 101, mod. 740, autocertificazione); per i genitori del dipendente o del coniuge dovrà essere prodotto il certificato di residenza, o autocertificazione, che ne attesti la convivenza.

I figli dei dipendenti, di età inferiore ai 12 anni, saranno alloggiati nella stanza dei genitori mentre quelli di età superiore saranno alloggiati con altri ragazzi. Anche gli adulti singoli potranno essere alloggiati con altri adulti dello stesso sesso.

\* \* \* \*

### **Trasmissione delle domande**

Si evidenzia che, come è già avvenuto per l'estate 2002 e per l'inverno 2002/2003, è attivato il programma di elaborazione dati che dovrà essere direttamente utilizzato dai Comandi, collegati con rete Intranet, per l'immissione dei dati relativi alle domande del personale per l'ammissione ai Centri vacanze.

Gli Uffici in indirizzo sono pertanto invitati a trasmettere i dati relativi alle istanze del personale all'Opera Nazionale di Assistenza per il Personale del Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco – Via Cavour n.5 – 00184 ROMA **inderogabilmente entro e non oltre 15 marzo 2003 ESCLUSIVAMENTE VIA INTRANET**, data in cui si bloccherà il sistema di trasmissione.

L'indirizzo Intranet cui inviare le domande è il seguente:  
<http://10.251.4.33/PrenotazioniOpera/> Utente: comandi / Password: onavf

**Qualora qualche Comando o Ispettorato non possa utilizzare il sistema Intranet, dovrà inoltrare la domanda tramite l'Ispettorato Regionale o altro Comando usando il medesimo sistema.**

Per ulteriori informazioni e per problemi di collegamento è possibile rivolgersi presso il CED del Dipartimento dei Vigili del Fuoco, del Soccorso Pubblico e della Difesa Civile di Via Cavour n. 5 – Roma.



Opera Nazionale di Assistenza per il personale  
del  
Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco  
(Eretta in Ente Morale con D.P.R. 30 giugno 1959, n. 630)  
presso il MINISTERO DELL'INTERNO

. 9 .

Le istanze, corredate della dichiarazione di consenso al trattamento dei dati personali, ai sensi dell'art. 22 della Legge n. 675 del 31.12.1996, dovranno essere compilate dal dipendente esclusivamente sul modello allegato, vistate "per conferma" dal locale referente dell'Opera, che dovrà trattenerle presso l'ufficio di appartenenza.

Si invitano i referenti a curare la trasmissione delle domande prodotte dal personale contestualmente alla presentazione, per evitare che la trasmissione in un'unica soluzione di tutte le domande, in particolare quelle in prossimità della scadenza dei termini, crei difficoltà di ricezione da parte del sistema Intranet.

**I referenti dovranno, inoltre, controllare la veridicità delle notizie riportate dal dipendente nella domanda e porre la massima attenzione in particolare sull'entrata in ruolo dei dipendenti e sull'esattezza del cognome, nome e del codice fiscale. Anche il personale in quiescenza dovrà specificare sulla domanda l'entrata in ruolo, data di nascita e codice fiscale.**

\* \* \* \*

Per la prossima stagione estiva 2003 vengono confermati i criteri a suo tempo stabiliti per la formazione delle graduatorie di ammissione per le scorse stagioni:

- precedenza al personale che non ha mai fruito di alcun soggiorno estivo. Per il personale che ne ha già goduto, precedenza a chi ne abbia fruito con minor frequenza. Si precisa che le sovvenzioni alberghiere usufruite le estati scorse equivalgono ad un soggiorno;
- a parità di frequenze, sarà data precedenza al personale con maggiore anzianità di servizio "in ruolo". Nel caso di anzianità non riportata sul ruolo, sarà cura del dipendente presentare una dichiarazione rilasciata dal Comando comprovante la precedente anzianità. In caso di ulteriore parità si farà riferimento al numero dei componenti il nucleo familiare ed infine alla data di nascita del dipendente;
- il dipendente potrà scegliere di presentare domanda per una o due strutture e non per due turni nella stessa struttura. In caso di doppia opzione, il dipendente verrà inserito in due differenti graduatorie e concorrerà all'assegnazione del Centro o albergo che abbia maggiore disponibilità alloggiativa;
- ai fini delle graduatorie verranno presi in considerazione i soggiorni (comprese le sovvenzioni) fruiti a partire dal 1996;
- la scelta dei turni di soggiorno è tassativa: non sono ammessi cambiamenti da turno a turno;
- l'inserimento in graduatoria, indipendentemente dal numero di frequenze, per il personale con anzianità inferiore a 2 anni, dopo il personale con oltre 2 anni di anzianità e prima del personale dell'Amministrazione Civile;
- ammissione gratuita (solo per un anno) per i familiari del personale VV.F. deceduto durante un intervento di soccorso.

Nell'ammissione al 1°, al 9°, al 10°, all'11° turno di soggiorno e al 13° turno del tour Sicilia sarà data – comunque - precedenza, a parità di frequenze, al personale in quiescenza e ai coniugi superstiti. Negli altri turni sarà data precedenza al personale in servizio.

I criteri su esposti non sono suscettibili di deroga alcuna.

Opera Nazionale di Assistenza per il personale  
del  
Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco  
(Eretta in Ente Morale con D.P.R. 30 giugno 1959, n. 630)  
presso il MINISTERO DELL'INTERNO

. 10 .

Le comunicazioni di ammissione ai turni di soggiorno saranno effettuate e completate entro il 15.04.2003.

I turni di soggiorno sono di 12 (dodici) giorni completi, come di seguito articolati:  
Centro di soggiorno di TIRRENIA, MERANO e MONTALCINO e alberghi in locazione (NEVADA, PARK JONIO, LEUCOSYA, LA GIURLITA, DEI PINI, PLAYA DI HIMERA, NAXOS BEACH E TERRAQUA):

➤ 1° TURNO	DAL 1° GIUGNO	AL 12 GIUGNO
➤ 2° TURNO	DAL 13 GIUGNO	AL 24 GIUGNO
➤ 3° TURNO	DAL 25 GIUGNO	AL 6 LUGLIO
➤ 4° TURNO	DAL 7 LUGLIO	AL 18 LUGLIO
➤ 5° TURNO	DAL 19 LUGLIO	AL 30 LUGLIO
➤ 6° TURNO	DAL 31 LUGLIO	ALL'11 AGOSTO
➤ 7° TURNO	DAL 12 AGOSTO	AL 23 AGOSTO
➤ 8° TURNO	DAL 24 AGOSTO	AL 4 SETTEMBRE
➤ 9° TURNO	DAL 5 SETTEMBRE	AL 16 SETTEMBRE
➤ 10° TURNO	DAL 17 SETTEMBRE	AL 28 SETTEMBRE

Il Centro di MERANO effettua anche:

➤ 11° TURNO	DAL 29 SETTEMBRE	AL 10 OTTOBRE
-------------	------------------	---------------

**Si arriva il pomeriggio del primo giorno e si riparte dopo la prima colazione dell'ultimo giorno. Es: 1° turno arrivo ore 16,00 del 1 giugno, partenza entro le ore 10,00 del 13 giugno.**

Gli ospiti ammessi ai turni avranno pertanto la stanza a disposizione non prima delle ore 16,00 del giorno di inizio del turno e dovranno ripartire entro le ore 10,00 del giorno successivo all'ultimo. Previo accordo con l'albergatore potranno usufruire del pranzo il giorno di arrivo o, in alternativa, del pranzo o cestino in quello di partenza.

Nell'eventualità che le richieste siano inferiori alla ricettività dei Centri dell'Opera - nella fase delle ammissioni - si potrà procedere all'abolizione dei corrispondenti turni programmati e/o ammettere il personale in un hotel in locazione e/o un altro turno presso hotel diverso da quello richiesto.

Non è previsto alcun intervallo tra i turni.

Tour di 8 giorni/7 notti in Sicilia:

- inizio tour da Palermo:

**12° TURNO** inizio Tour da Palermo:

dal 30 giugno al 7 luglio

**13° TURNO** inizio Tour da Catania:

dal 6 al 13 settembre (a parità di graduatoria si darà precedenza ai pensionati)

**14° TURNO** Tour Isole Eolie

dal 5 al 12 luglio -

Opera Nazionale di Assistenza per il personale  
del  
Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco  
(Eretta in Ente Morale con D.P.R. 30 giugno 1959, n. 630)  
presso il MINISTERO DELL'INTERNO

. 11.

**15° TURNO** Tour Isole Eolie dal 12 al 19 luglio  
**16° TURNO** Tour Lago di Garda dal 30 agosto al 6 settembre

Le famiglie ammesse ai Tours di Sicilia, Isole Eolie e Lago di Garda dovranno prendere contatti telefonici – una settimana prima della partenza – con l'agenzia per le modalità del raduno.

Coloro che non comunicheranno entro 10 giorni dall'ammissione la rinuncia, arrecando disservizio all'Ufficio, ai colleghi e provocando un danno economico all'Opera, **saranno soggetti a sanzioni pecuniarie e avranno assegnata ugualmente la frequenza per l'anno 2003**. Le sanzioni non saranno applicate soltanto se la mancata o ritardata comunicazione sia dovuta a gravi motivi (decesso di un familiare, malattia comprovata da certificato rilasciato dall'ospedale comprovante lo stato di infermità) o per motivi di servizio (solo per calamità) comprovati da dichiarazione autenticata del Comandante.

Per evitare disservizio, inoltre, le rinunce anche se pervengono entro 10 gg. dall'ammissione dovrebbero essere effettuate per seri motivi di impedimento. Pertanto si invita il personale, **prima di compilare la domanda**, a valutare attentamente le effettive disponibilità dell'intero nucleo familiare per garantire la presenza nel turno richiesto. Infatti, ultimamente per ogni stagione sono pervenute all'Opera, subito dopo la comunicazione di ammissione circa ottocento rinunce.

A tal fine si prega **il referente** istituito presso i Comandi di sensibilizzare il personale richiedente come sopra specificato.

La Commissione valuterà penalità da infliggere a chi con troppa superficialità fa domanda di ammissione ai turni dell'Opera per poi rinunciare.

**Si sottolinea, quindi, la necessità inderogabile che gli Uffici ed i Comandi in indirizzo trasmettano immediatamente a questa Opera le eventuali domande di rinuncia mediante telefax n. 06/46529345 o n. 06/46529150.**

Le eventuali domande di rimborso dovranno pervenire tramite gli Uffici ed i Comandi di appartenenza ed alle stesse dovrà essere allegato l'originale delle ricevute dei versamenti effettuati e la certificazione attestante il motivo della rinuncia come sopracitato.

Gli stessi criteri saranno, altresì, applicati per gli ospiti che arriveranno a turno iniziato o a quelli che lasceranno il soggiorno prima della fine del turno.

Il Consiglio di Amministrazione ha ritenuto di mantenere le stesse tariffe della scorsa stagione estiva, differenziate per turni, per incentivare le domande per alcuni periodi, con leggeri arrotondamenti.

Le tariffe sono le seguenti:

1°, 2°, 3°, 9°, 10° e 11° turno	
- adulti e minori di età superiore a 8 anni	€ 10,50
- minori di età da 2 a 8 anni	€ 8,00
- minori di età da 0 a 2 anni	===

Opera Nazionale di Assistenza per il personale  
del  
Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco  
(Eretta in Ente Morale con D.P.R. 30 giugno 1959, n. 630)  
presso il MINISTERO DELL'INTERNO

. 12.

4°, 5°, 6°, 7° e 8° turno

- |   |         |
|---|---------|
| - adulti e minori di età superiore a 8 anni | € 15,00 |
| - minori di età da 2 a 8 anni               | € 11,50 |
| - minori di età da 0 a 2 anni               | ====    |

Tour Sicilia, isole Eolie e Lago di Garda 8 giorni/7 notti:

Tariffa per persona:

- |                   |          |
|-------------------|----------|
| - adulti o minori | € 155,00 |
|-------------------|----------|

Per quanto riguarda l'età dei minori sarà considerata quella risultante alla data di inizio del turno richiesto.

**Il versamento della somma da versare sul c/c postale n. 594002 intestato all'Opera Nazionale di Assistenza per il Personale del Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco, dovrà essere effettuato a cura del dipendente ammesso come segue:**

1. **il pagamento dell'ammontare complessivo dovuto da ogni nucleo familiare, dovrà essere versato entro e non oltre 30 giorni dalla comunicazione di ammissione;**
2. sarà cura dei referenti di comunicare agli interessati e a questo Ente l'avvenuta esclusione d'ufficio dalle graduatorie di coloro che non avranno effettuato il pagamento nei termini previsti;
3. sarà cura dei referenti far pervenire, entro 10 giorni dall'ammissione, le rinunce di coloro che non possono partecipare al turno.

**Si ribadisce che i referenti degli Uffici e dei Comandi in indirizzo, dovranno curare che tutti gli ammessi ai turni effettuino i versamenti nei tempi stabiliti dalla presente circolare e sono invitati a comunicare a questa Opera, mediante appositi elenchi analitici nominativi, distinti per strutture alberghiere:**

- **cognome, nome e qualifica del dipendente ammesso;**
- **numero, data ed importo delle ricevute postali comprovanti l'avvenuto versamento sul c/c postale n. 594002, intestato a questa Opera.**

Coloro che, pur ammessi e dopo aver regolarmente effettuato il versamento, non possono usufruire del soggiorno, devono presentare tempestivamente apposita rinuncia. Per ottenere il rimborso devono documentare la rinuncia con attestazione di gravi motivi (decesso di un familiare, malattia comprovata da certificato rilasciato dall'ospedale comprovante lo stato di infermità) o per motivi di servizio (solo per calamità) comprovati da dichiarazione autenticata del Comandante.

**Si sottolinea, quindi, la necessità inderogabile che gli Uffici ed i Comandi in indirizzo trasmettano immediatamente a questa Opera le eventuali domande di rinuncia mediante telefax n. 06/46529345 – 06/46529150.**

Le eventuali domande di rimborso dovranno pervenire tramite gli Uffici ed i Comandi di appartenenza ed alle stesse dovrà essere allegato l'originale delle ricevute dei versamenti effettuati e la certificazione attestante il motivo della rinuncia come sopracitato.

Si sottolinea la necessità che il personale ammesso esibisca le ricevute del versamento alla Direzione dell'albergo o Centro (pena la esclusione dal turno).

# Opera Nazionale di Assistenza per il personale del

## Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco

(Eretta in Ente Morale con D.P.R. 30 giugno 1959, n. 630)

presso il MINISTERO DELL'INTERNO

. 13.

### Ospiti di passaggio

Sarà consentito al personale del C.N.VV.F. e al personale dell'amministrazione civile in servizio presso il Dipartimento dei Vigili del Fuoco, del Soccorso Pubblico e della Difesa Civile che non sia stato ammesso ai centri, hotels e tours di accedere come ospite di passaggio appartenenti al Corpo, per un massimo di due notti/tre giorni, in ragione delle stanze che dovessero essere libere in conseguenza delle rinunce non preventivabili del personale ammesso regolarmente ai turni. Tale possibilità è consentita per un massimo di due volte purchè non consecutive.

Il personale ammesso non può essere autorizzato come ospite di passaggio fatta eccezione di due notti non consecutive in un centro od albergo diverso da quello di ammissione.

Il personale interessato dovrà far pervenire la domanda di richiesta per essere ospitato come "Ospite di passaggio", specificando i componenti del nucleo familiare da inserire, all'Ufficio dell'Opera o ai Direttori dei Centri il primo giorno dell'inizio del turno di quello di preferenza.

### **Agli ospiti di passaggio verranno applicate le seguenti tariffe:**

1. PERSONALE APPARTENENTE AL CORPO NAZIONALE DEI VIGILI DEL FUOCO E AL DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO, DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE

1°, 2°, 3°, 9°, 10° e 11° TURNO			
	adulti e minori sup. a 8 anni	minori da 2 a 8 anni	minori da 1 a 2 anni
pernottamento	€ 4,70	€ 3,50	€ 1,20
colazione	€ 0,60	€ 0,50	€ 0,30
pranzo	€ 4,70	€ 3,00	€ 1,30
cena	€ 4,00	€ 2,00	€ 0,70
	€ 14,00	€ 9,00	€ 3,50

4°, 5°, 6°, 7° e 8° TURNO			
	adulti e minori sup. a 8 anni	minori da 2 a 8 anni	minori da 1 a 2 anni
pernottamento	€ 6,50	€ 5,00	€ 2,20
colazione	€ 0,70	€ 0,60	€ 0,30
pranzo	€ 6,50	€ 4,40	€ 2,00
cena	€ 5,30	€ 3,00	€ 1,50
	€ 19,00	€ 13,00	€ 6,00

2. PERSONALE NON APPARTENENTE AL CORPO NAZIONALE DEI VIGILI DEL FUOCO (solo figli che fanno parte del nucleo familiare ma non sono a carico e nipoti di età inferiore ai 12 anni)

1°, 2°, 3°, 9°, 10°, 11° e 12° TURNO			
	adulti e minori sup. a 8 anni	minori da 2 a 8 anni	minori da 1 a 2 anni
Pernottamento	€ 7,00	€ 4,50	€ 2,80
Colazione	€ 0,60	€ 0,50	€ 0,30
Pranzo	€ 9,00	€ 6,00	€ 2,20
Cena	€ 8,40	€ 5,00	€ 1,70
	€ 25,00	€ 16,00	€ 7,00

Opera Nazionale di Assistenza per il personale  
del  
Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco  
(Eretta in Ente Morale con D.P.R. 30 giugno 1959, n. 630)  
presso il MINISTERO DELL'INTERNO

. 14 .

4°, 5°, 6°, 7° e 8° TURNO			
	adulti e minori sup. a 8 anni	minori da 2 a 8 anni	minori da 1 a 2 anni
Pernottamento	€ 8,80	€ 6,00	€ 3,20
Colazione	€ 0,80	€ 0,50	€ 0,30
Pranzo	€ 11,40	€ 8,00	€ 3,00
Cena	€ 10,00	€ 6,50	€ 2,50
	€ 31,00	€ 21,00	€ 9,00

I bambini, - da 0 a 1 anno – **gratis**.

Per i soli pranzi o cene presso gli Hotels in locazione il prezzo è da concordare con il proprietario o direttore dell'Hotel, se disponibile.

Viene, altresì, data la possibilità al dipendente di portare con sé i nipoti di età non superiore a 12 anni, purché siano alloggiati nella stessa stanza dei nonni. Resta inteso che se i bambini sono figli di personale VV.F. sarà richiesta la retta prevista per gli ospiti di passaggio appartenenti al Corpo, mentre per gli altri, la quota da versare sarà quella prevista per gli ospiti di passaggio non appartenenti al C.N.VV.F..

Con l'occasione, si richiama la cortese particolare attenzione delle SS.LL. sulla necessità che le istruzioni contenute nella presente circolare ricevano la più completa divulgazione tra il personale - **in servizio ed in quiescenza** - al fine di evitare, come già avvenuto, lamentele per asserita mancata conoscenza della medesima.

**A tal fine si sta provvedendo alla stampa di un manifesto da affiggere presso le sedi di servizio.**

**Si pregano i destinatari della presente di verificare l'ampia diffusione della circolare e la corretta ed evidente esposizione del manifesto, anche presso i distaccamenti e le sedi periferiche.**

**Si prega il referente individuato presso i Comandi di curare l'esatto adempimento delle disposizioni contenute nella presente circolare ed, in particolare, di provvedere a controllare che i modelli siano compilati come richiesto e riempiti in ogni parte e di porre o far porre la massima attenzione nella esatta trasmissione delle domande via Intranet.**

**Massima cura dovrà essere posta nell'anzianità di ruolo del dipendente - uno dei criteri fondamentali nella compilazione della graduatoria - nel versamento della quota entro 30 gg. dall'ammissione e dell'eventuale rinuncia, entro 10 gg. dall'ammissione.**

**Per qualsiasi chiarimento il dipendente dovrà rivolgersi al referente che provvederà a contattare, per ogni delucidazione, l'Opera, evitando telefonate singole da parte degli interessati.**

Opera Nazionale di Assistenza per il personale  
del  
Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco  
(Eretta in Ente Morale con D.P.R. 30 giugno 1959, n. 630)  
presso il MINISTERO DELL'INTERNO

. 15.

**Si resta in attesa di un cenno di assicurazione circa l'esatto adempimento  
delle presenti disposizioni.**

PEL PRESIDENTE  
(D'ERRICO)

# Opera Nazionale di Assistenza per il personale del Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco

(Eretta in Ente Morale con D.P.R. 30 giugno 1959, n. 630)

presso il MINISTERO DELL'INTERNO

**da compilarsi esclusivamente a macchina**

UFFICIO O COMANDO (timbro) \_\_\_\_\_ COGNOME E NOME \_\_\_\_\_ QUALIFICA \_\_\_\_\_

DIPENDENTE C.N.VV.F.

In servizio

In quiescenza

Nato il

Cod.Fisc.

Data ruolo

DIPENDENTE AMM.NE CIVILE

CONIUGE \_\_\_\_\_

FIGLI (nome e data nascita) \_\_\_\_\_

Indicare i soggiorni precedentemente fruiti in estate e l'anno di fruizione \_\_\_\_\_

Centro di soggiorno o albergo preferito <sup>1</sup>	Periodo	Turno <sup>2</sup>	Centro di soggiorno o albergo alternativo	Periodo	Turno <sup>2</sup>
HOTEL "NEVADA" DI TARVISIO (UD) Via Kugy, 4 – Tel. 0428/2332-2394	dal _____ al _____	_____	HOTEL "NEVADA" DI TARVISIO (UD) Via Kugy, 4 – Tel. 0428/2332-2394	dal _____ al _____	_____
HOTEL "PARK JONIO" DI STECCATO DI CUTRO (KR) Via Marinella – Tel. 0962/781403-781061	dal _____ al _____	_____	HOTEL "PARK JONIO" DI STECCATO DI CUTRO (KR) Via Marinella – Tel. 0962/781403-781061	dal _____ al _____	_____
HOTEL "LEUCOSYA" – Loc. Isola MARINA DI CASALVELINO (SA) – Tel. 0974/907611	dal _____ al _____	_____	HOTEL "LEUCOSYA" – Loc. Isola MARINA DI CASALVELINO (SA) – Tel. 0974/907611	dal _____ al _____	_____
HOTEL "LA GIURLITA" Torre Mozza – Marina di Ugento (LE) - Tel. 0833/932414	dal _____ al _____	_____	HOTEL "LA GIURLITA" Torre Mozza – Marina di Ugento (LE) - Tel. 0833/932414	dal _____ al _____	_____
HOTEL "DEI PINI" Loc. Platamona – Marina di Sarso (SS) – Tel. 079/310224	dal _____ al _____	_____	HOTEL "DEI PINI" Loc. Platamona – Marina di Sarso (SS) – Tel. 079/310224	dal _____ al _____	_____
HOTEL "PLAYA D'HIMERA" Campofelice di Roccella – Tel. 0921/933815 - 933843	dal _____ al _____	_____	HOTEL "PLAYA D'HIMERA" Campofelice di Roccella – Tel. 0921/933815 - 933843	dal _____ al _____	_____

Note: <sup>1</sup> Indicare un solo Centro/Albergo per il soggiorno preferito ed un solo Centro/albergo diverso dal primo – in alternativa

<sup>2</sup> Indicare un solo turno per il Centro/Albergo preferito ed un altro (o lo stesso) per il Centro/Albergo alternativo.

**segue pagina successiva**



Opera Nazionale di Assistenza per il personale del  
Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco

(Eretta in Ente Morale con D.P.R. 30 giugno 1959, n. 630)

presso il MINISTERO DELL'INTERNO

Indicare i soggiorni precedentemente fruiti in estate e l'anno di fruizione \_\_\_\_\_

Centro di soggiorno o albergo preferito <sup>1</sup>	Periodo	Turno <sup>2</sup>	Centro di soggiorno o albergo alternativo	Periodo	Turno <sup>2</sup>
HOTEL "NAXOS BEACH" - 98035 – GIARDINI NAXOS (ME) Via Recanati, 26 –Tel. 0942/6611	dal _____ al _____	_____	HOTEL "NAXOS BEACH" - 98035 – GIARDINI NAXOS (ME) Via Recanati, 26 –Tel. 0942/6611	dal _____ al _____	_____
HOTEL "TERRAQUA" Via delle Sirene, 35 - 97100 – MARINA DI RAGUSA (RG)	dal _____ al _____	_____	HOTEL "TERRAQUA" Via delle Sirene, 35 - 97100 – MARINA DI RAGUSA (RG)	dal _____ al _____	_____
MARINO "S.BARBARA" DI TIRRENIA (PI) V.le del Tirreno, 66 – Tel. 050/37136	dal _____ al _____	_____	MARINO "S.BARBARA" DI TIRRENIA (PI) V.le del Tirreno, 66 – Tel. 050/37136	dal _____ al _____	_____
COLLINARE DI MONTALCINO (SI) Loc. "L'Osservanza" Tel. 0577/847172	dal _____ al _____	_____	COLLINARE DI MONTALCINO (SI) Loc. "L'Osservanza" Tel. 0577/847172	dal _____ al _____	_____
MONTANO DI MERANO (BZ) Via dei Castagni, 2 – Tel. 0473/237457	dal _____ al _____	_____	MONTANO DI MERANO (BZ) Via dei Castagni, 2 – Tel.0473/237457	dal _____ al _____	_____
Tour Sicilia..... <input type="checkbox"/> Tour Isole Eolie..... <input type="checkbox"/> (barrare) Soc. Ar.Li. PROMOTION TOUR CAMPO FELICE ROCCELLE (PA) P. Vittorio E. Orlando, 7 – Tel. 0921/93325	dal _____ al _____	_____	Tour Sicilia..... <input type="checkbox"/> Tour Isole Eolie..... <input type="checkbox"/> (barrare) Soc. Ar.Li. PROMOTION TOUR CAMPO FELICE ROCCELLE (PA) P. Vittorio E. Orlando, 7 – Tel. 0921/93325	dal _____ al _____	_____
Tour Lago di Garda: Soc. Fan Tour S.r.l. Via P. Ottoboni, 35 – 00159 Roma – Tel. 06/43599272	dal _____ al _____	_____	Tour Lago di Garda: Soc. Fan Tour S.r.l. Via P. Ottoboni, 35 – 00159 Roma – Tel. 06/43599272	dal _____ al _____	_____

Note: <sup>1</sup> Indicare un solo Centro/Albergo per il soggiorno preferito ed un solo Centro/albergo diverso dal primo – in alternativa

<sup>2</sup> Indicare un solo turno per il Centro/Albergo preferito ed un altro (o lo stesso) per il Centro/Albergo alternativo.

DATA

\_\_\_\_\_

FIRMA DEL DIPENDENTE

\_\_\_\_\_

VISTO: IL DIRIGENTE

\_\_\_\_\_

## SICILE VISION "CLASSIC" 2003

### In partenza da Catania

#### **1° giorno – CATANIA o GIARDINI NAXOS o LETOJANNI**

Nel pomeriggio arrivo a Catania e trasferimento collettivo dal punto di arrivo all'albergo. Prima di cena incontro con l'accompagnatore. Cena e pernottamento.

#### **2° giorno – CATANIA o GIARDINI NAXOS o LETOJANNI/MESSINA**

Prima colazione in albergo. Escursione di intera giornata sul monte Etna e a Taormina; l'escursione sul vulcano prevede l'ascensione fino a 1800 metri di altezza, attraversando i suoi feudi coltivati (oliveti e agrumi) fino a 1000 metri, boscosi fino a 2000 metri, oltre i quali si presenta con il suo patrimonio di crateri, lava e cenere. Pranzo in ristorante in corso di escursione. Nel pomeriggio visita della graziosa e caratteristica cittadina di Taormina, dove si vedrà il Teatro greco. Al termine proseguimento per Messina. Sistemazione in albergo. Cena e pernottamento.

#### **3° giorno – MESSINA/PALERMO**

Prima colazione in albergo. In mattinata visita della città di Messina, con il suo principale monumento, il Duomo, a fianco del quale sorge il Campanile che rappresenta il più complesso orologio astronomico di Italia. Pro-seguimento per Tindari, località archeologica con visita del teatro greco-romano e del Santuario della Madonna Nera. Continuazione per Cefalù. Pranzo in ristorante in corso di viaggio. Visita della cittadina di Cefalù e proseguimento per Palermo. In serata arrivo a Palermo. Sistemazione in albergo. Cena e pernottamento.

#### **4° giorno – PALERMO**

Pensione completa in albergo. Al mattino visita della città, una tra le più ricche di storia e di arte. Si visiteranno in particolare: la Cattedrale, la Chiesa di San Giovanni degli Eremiti, il Palazzo dei Normanni e al suo interno la Cappella Palatina; proseguimento per Monreale, dove si visiterà il Duomo e il Chiostro attiguo. Pomeriggio a disposizione con possibilità di effettuare l'escursione facoltativa a Mondello e Catacombe.

#### **5° giorno – PALERMO/AGRIGENTO o PORTO EMPEDOCLE**

Prima colazione in albergo e partenza in pullman per Agrigento o Porto Empedocle con sosta a Segesta, per la visita del Tempio dorico del V secolo A.C.; ad Erice, piccola e affascinante cittadina medievale, situata a 750 metri di altezza, dove si visiteranno i resti del Castello di Venere; a Selinunte, antica colonia greca, dove si visiterà il sito archeologico. Pranzo in ristorante. Arrivo ad Agrigento o Porto Empedocle nel pomeriggio, sistemazione in albergo. Cena. Dopo cena, suggestiva visita alla Valle dei Templi illuminata. Pernottamento.

#### **6° giorno – AGRIGENTO o PORTO EMPEDOCLE/ CATANIA o GIARDINI NAXOS o LETOJANNI**

Prima colazione in albergo. Al mattino visita di Agrigento e, soprattutto, la Valle dei Templi: il tempio della Concordia, il Tempio di Ercole, il Tempio di Giunone e il Tempio di Castore e Polluce. Pranzo in albergo o in ristorante in corso di escursione. Nel pomeriggio partenza in pullman per Piazza Armerina, dove si visiterà la Villa romana detta "Del Casale", famosa per i suoi mosaici di notevole valore. Al termine, proseguimento per Catania o Giardini Naxos o Letojanni. Arrivo e sistemazione in albergo. Cena e pernottamento.

#### **7° giorno - CATANIA o GIARDINI NAXOS o LETOJANNI**

Prima colazione, cena e pernottamento in albergo. Escursione di intera giornata a Siracusa, la più bella e grande colonia greca in Sicilia. In particolare si visiterà la famosa Fontana di Aretusa, il Teatro Greco, l'Anfiteatro Romano, l'Orecchio di Dionisio (dall'acustica che produce effetti straordinari) e le Latomie. Pranzo in ristorante in corso di escursione.

#### **8° giorno - CATANIA o GIARDINI NAXOS o LETOJANNI**

Prima colazione in albergo e trasferimento collettivo al punto di partenza.

## SICILE VISION "CLASSIC" 2003

### In partenza da *Palermo*

#### **1° giorno – PALERMO**

Nel pomeriggio arrivo a Palermo e trasferimento collettivo dal punto di arrivo all'albergo. Sistemazione presso l'hotel riservato. Prima di cena incontro con l'accompagnatore. Cena e pernottamento.

#### **2° giorno – PALERMO**

Pensione completa in albergo. Al mattino visita della città, una tra le più ricche di storia e di arte. Si visiteranno in particolare: la Cattedrale, la Chiesa di San Giovanni degli Eremiti, il Palazzo dei Normanni e al suo interno la Cappella Palatina; proseguimento per Monreale, dove si visiterà il Duomo e il Chiostro attiguo. Pomeriggio a disposizione con possibilità di effettuare l'escursione facoltativa a Mondello e Catacombe.

#### **3° giorno – PALERMO/AGRIGENTO o PORTO EMPEDOCLE**

Prima colazione in albergo e partenza in pullman per Agrigento o Porto Empedocle con sosta a Segesta, per la visita del Tempio dorico del V secolo A.C.; ad Erice, piccola e affascinante cittadina medievale, situata a 750 metri di altezza, dove si visiteranno i resti del Castello di Venere; a Selinunte, antica colonia greca, dove si visiterà il sito archeologico. Pranzo in ristorante. Arrivo ad Agrigento o Porto Empedocle nel pomeriggio, sistemazione in albergo. Cena. Dopo cena, suggestiva visita alla Valle dei Templi illuminata. Pernottamento.

#### **4° giorno – AGRIGENTO o PORTO EMPEDOCLE/ CATANIA o GIARDINI NAXOS o LETOJANNI**

Prima colazione in albergo. Al mattino visita di Agrigento e, soprattutto, la Valle dei Templi: il tempio della Concordia, il Tempio di Ercole, il Tempio di Giunone e il Tempio di Castore e Polluce. Pranzo in albergo o in ristorante in corso di escursione. Nel pomeriggio partenza in pullman per Piazza Armerina, dove si visiterà la Villa romana detta "Del Casale", famosa per i suoi mosaici di notevole valore. Al termine, proseguimento per Catania o Giardini Naxos o Letojanni. Arrivo e sistemazione in albergo. Cena e pernottamento.

#### **5° giorno - CATANIA o GIARDINI NAXOS o LETOJANNI**

Mezza pensione in albergo, escursione di intera giornata a Siracusa, la più bella e grande colonia greca in Sicilia. In particolare si visiterà la famosa Fontana di Aretusa, il Teatro Greco, l'Anfiteatro Romano, l'Orecchio di Dionisio (dall'acustica che produce effetti straordinari) e le Latomie. Pranzo in ristorante in corso di escursione.

#### **6° giorno - CATANIA o GIARDINI NAXOS o LETOJANNI/MESSINA**

Prima colazione in albergo. Escursione di intera giornata sul monte Etna e a Taormina; l'escursione sul vulcano prevede l'ascensione fino a 1800 metri di altezza, attraversando i suoi feudi coltivati (oliveti e agrumeti) fino a 1000 metri, boscosi fino a 2000 metri, oltre i quali si presenta con il suo patrimonio di crateri, lava e cenere. Pranzo in ristorante in corso di escursione. Nel pomeriggio visita della graziosa e caratteristica cittadina di Taormina, dove si vedrà il Teatro greco. Al termine proseguimento per Messina. Sistemazione in albergo. Cena e pernottamento.

#### **7° giorno – MESSINA/PALERMO**

Prima colazione in albergo. In mattinata visita della città di Messina, con il suo principale monumento, il Duomo, a fianco del quale sorge il Campanile che rappresenta il più complesso orologio astronomico di Italia. Proseguimento per Tindari, località archeologica con visita del teatro greco-romano e del Santuario della Madonna Nera. Continuazione per Cefalù. Pranzo in ristorante in corso di viaggio. Visita della cittadina di Cefalù e proseguimento per Palermo. In serata arrivo a Palermo. Sistemazione in albergo. Cena e pernottamento.

#### **8° giorno – PALERMO**

Prima colazione in albergo e trasferimento collettivo al punto di partenza

## TOUR ISOLE EOLIE

8 giorni / 7 notti

### 1° giorno – Sabato VULCANO

Arrivo nell'hotel riservato. Sistemazione in camera. Cocktail di benvenuto e presentazione del programma. Cena e pernottamento a Vulcano.

### 2° giorno – Domenica VULCANO (Tour di Vulcano)

Pensione completa in hotel. La mattinata è dedicata al tour in barca di Vulcano: partenza alle ore 10.00 costeggiando Vulcanello, la Valle dei Mostri, le spiagge nere, la Grotta del Cavallo, la piscina di Venere e sosta per il bagno nel paesino di Gelso. Rientro a Vulcano alle ore 12.00. Pomeriggio libero per attività individuali o balneari. Cena e pernottamento a Vulcano.

### 3° giorno – Lunedì VULCANO o LIPARI (Tour di Salina e Lipari)

Prima colazione in hotel, pranzo in corso di escursione. In mattinata partenza per il tour in barca di Salina e Lipari: partenza alle ore 9.30, prima sosta a Lipari per un bagno alle cave di pietra pomice e proseguimento costeggiando Acquacalda. A Salina, vista dal mare del Capo Faro e Malfa; sosta per il bagno nella rada di Pollara; sosta a Rinella e, costeggiando Lingua, altra sosta a S. Marina di Salina. Rientro a Vulcano alle ore 18.00. Cena e pernottamento a Vulcano.

### 4° giorno – Martedì VULCANO

Pensione completa in hotel. Giornata libera per relax e attività individuale, oppure escursione facoltativa.

### 5° giorno – Mercoledì VULCANO (Stromboli)

Prima colazione e pranzo in hotel. Mattinata libera per attività individuali. Alle ore 14.00 partenza per l'isola di Stromboli, con passaggio tra gli isolotti con possibile breve sosta; arrivo a Stromboli alle ore 17.00 circa. Tempo libero sull'isola. Alle ore 20.00 reimbarco, giro di Strombolicchio e sosta sotto la Sciara del Fuoco, per assistere allo spettacolo delle esplosioni. Spaghetтата a bordo. Rientro in hotel verso le 21.45. Pernottamento.

### 6° giorno – Giovedì VULCANO

Pensione completa in hotel. Giornata libera per relax e attività individuale, oppure escursione facoltativa.

### 7° giorno – Venerdì VULCANO (Panarea)

Prima colazione in hotel e pranzo in corso di escursione. Partenza alle ore 9.30 circa per Panarea: passaggio davanti la Raia di Caljunco. Sosta bagno alla spiaggia dell'Asino o degli Zimmari. Verso le ore 13.00 arrivo al porto di Panarea e tempo libero sull'isola per la visita del paese o bagno. Partenza secondo l'orario comunicato dal comandante di bordo allo sbarco. Rientro a Vulcano nel pomeriggio (18.00 circa). Cena e pernottamento in hotel.

### 8° giorno – Sabato VULCANO

Prima colazione. Fine del soggiorno.

**N.B.** Il programma –pur mantenendo le stesse condizioni- potrà subire uno spostamento da un giorno all'altro in relazione alle condizioni metereologiche o per motivi tecnici. Il reale programma verrà consegnato all'arrivo dall'accompagnatore.

## TOUR LAGO DI GARDA

8 giorni / 7 notti

### 1° giorno

Arrivo individuale a Verona stazione ore 17.00, uscita porta entrante e incontro con l'accompagnatore che avrà un cartello con su scritto VV.F. Sistemazione, cena e pernottamento preso hotel Antares Villafranca Veneto.

### 2° giorno – Villafranca Veneto - Verona

Partenza per Verona, città scaligera adagiata sulle due rive dell'Adige, p.zza Bra è nel centro della città, vasta ed ariosa, a pochi passi l'arena, anfiteatro romano, gioco di architettura di cinte e archi, visita a p.zza Erbe e dei Signori. Pranzo in hotel. Si prosegue con Castelvechio e il Ponte Scaligero che mostrano angoli suggestivi del luogo che ispirò Shakespeare con Romeo e Giulietta. Rientro in hotel, cena e pernottamento.

### 3° giorno – Verona – Sirmione

Partenza per Sirmione con visita al Castello degli Scaligeri e passeggiata alle Grotte di Catullo. Pranzo in hotel pomeriggio proseguimento per Garda per eventuale escursione o passeggiata sul Lago. Rientro in hotel, cena e pernottamento.

### 4° giorno – Sirmione – Desenzano - Riva

Partenza per Desenzano dove visiterete la Villa Romana con i suoi pavimenti policromi, si gode di una bella panoramica della città. Pranzo in ristorante. Proseguimento per Gardone Riviera per visitare il famoso Vittoriale del poeta D'Annunzio. Proseguimento fino all'estremità nord del Lago cioè Riva con l'indimenticabile paesaggio alpino rispecchiato nelle acque. Ritorno a Sirmione. Cena e pernottamento.

### 5° giorno – Sirmione - Mantova

Colazione e partenza per visita della città di Mantova. Dedicherete l'intera giornata e visiterete il centro storico e i vari monumenti e musei. Pranzo in ristorante. Alla sera rientro in hotel a Strà per cena e pernottamento.

### 6° giorno – Ville Venete

Prima colazione e partenza per le Ville Venete. Escursione con guida alle Ville Venete. Pranzo in hotel. Sistemazione, cena e pernottamento in hotel .

### 7° giorno - Strà - Padova

Prima colazione e partenza per Padova. Nel mattino visiterete la città con guida. Pranzo in ristorante. Pomeriggio libero per shopping. Cena e pernottamento in hotel a Strà.

### 8° giorno - Rientro

Prima colazione trasferimento alla stazione di Verona. Fine del viaggio.

## DICHIARAZIONE DI CONSENSO

(art. 22 della legge 31 dicembre 1996, n. 675, su la tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali)

Il sottoscritto \_\_\_\_\_

nato a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_

qualifica (per i dipendenti del C.N.VV.F.) \_\_\_\_\_

in servizio presso \_\_\_\_\_

CONSIDERATO di dover fornire i dati richiesti come condizione necessaria per il regolare corso della propria istanza;

PRESO atto di quanto disposto dalla legge n. 675/96 e successive modificazioni, in particolare degli artt. 10, 11, 13, 20 e 22;

### CONSENTE

il trattamento dei dati personali, anche sensibili, connessi alla propria istanza.

Il sottoscritto dichiara, inoltre, di essere a conoscenza dei propri diritti ex art. 13 L. n. 675/96 e che il titolare del trattamento dei dati è il Presidente dell'Opera e il responsabile è il Capo della Segreteria dell'Opera.

\_\_\_\_\_, li \_\_\_\_\_

IN FEDE

\_\_\_\_\_  
(firma del richiedente)